

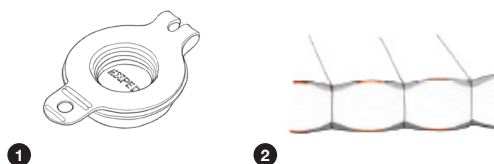
INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANLEITUNG

Ultra 5R M SMU

EXPED MATS | EXPED-MATTEN

Thank you for purchasing an EXPED mat. Innovation, quality and refined details distinguish your new mat from all others.

Schön, dass du dich für eine EXPED-Matte entschieden hast. Innovation, Qualität und clevere Details – das zeichnet unsere Matten aus.



Inflate | Aufpumpen

EN Inflate using the included MiniPump or by using a Schnozzel Pumpbag or other EXPED pump (available separately). This maximises the R-Value and lifespan of the mat.

DE Zum Aufblasen benutze die mitgelieferte MiniPump oder einen Schnozzel Pumpbag oder eine andere EXPED-Pumpe (separat erhältlich). Das maximiert den R-Wert und die Lebensdauer der Matte.

1 Deflate and pack | Luft ablassen und verpacken

EN Watch our video to learn how to easily and quickly deflate and pack your EXPED mat.

DE Schau dir unser Video an. Es zeigt dir, wie einfach und schnell deine EXPED-Matte geleert und verpackt wird.



Storage and care | Lagerung und Pflege

EN Important: always store the mat with open valves and loosely rolled or layed flat (e.g. under a bed) to maximise lifespan. Store clean, wash with mild soap and water. Do not expose to heat sources. Check valves for debris periodically to ensure a positive seal. Keep away from pets with claws!

DE Wichtig: Lagere die Matte immer mit offenen Ventilen und locker gerollt oder flach ausgelegt an einem trockenen Ort. Sauber aufbewahren, ggf. mit milder Seife und Wasser waschen. Nicht mit Wärmequellen in Berührung kommen lassen. Prüfe die Ventile regelmässig auf Verunreinigungen, um eine sichere Abdichtung zu gewährleisten.

2 Synmat Technology

EN An important EXPED innovation: insulation welded to top and bottom of air chambers ensures maximum warmth over the lifetime of the mat.

DE Die an die Ober- und Unterseite der Luftkammern geschweisste Isolierung gewährleistet Stabilität und Effizienz über die gesamte Lebensdauer der Matte.

Infant warning | Warnung für Kleinkinder

EN Risk of suffocation for infants of age 0-15 months! Infants have suffocated on inflatable mattresses. Never place an infant 15 months and younger to sleep on an inflatable mattress. When used by children over 15 months provide at least a shoulder width space between mattress and walls or other vertical objects to avoid entrapment and always keep mattress fully inflated when in use.

DE Erstickungsgefahr für Säuglinge im Alter von 0-15 Monaten! Säuglinge sind schon auf aufblasbaren Matratzen erstickt. Lege nie einen Säugling bis 15 Monate zum Schlafen auf eine aufblasbare Matte. Bei der Verwendung durch Kinder über 15 Monate muss mindestens ein schulterbreiter Abstand zwischen der Matte und Wänden oder anderen vertikalen Gegenständen eingehalten werden, um ein Einklemmen zu vermeiden und die Matte muss immer vollständig aufgeblasen sein.

ABOUT EXPED | ÜBER EXPED

Our second nature | Nachhaltigkeit

EN We believe that sustainability begins with the smallest detail and decision, and we've built this ethos into the very heart of our company's practices. EXPED products are designed for many years of outstanding performance, and our in-house repair shops extend their lifespans yet further. The materials and production methods EXPED uses meet stringent environmental standards. In addition, EXPED maintains longstanding partnerships with factories that provide progressive working conditions and competitive pay for their employees.

DE Wir glauben, dass Nachhaltigkeit beim kleinsten Detail beginnt; wir haben sie in das Herz des Unternehmens eingebaut. Alle EXPED Produkte sind für viele Jahre Lebensdauer ausgelegt. Wir reparieren, wenn immer es möglich ist, in unseren eigenen Werkstätten. Und Material-recycling ist die Norm.

Take comfort anywhere | Komfort überall genießen

EN EXPED revolutionized the outdoor sleep experience in 2001 by improving every aspect of sleeping mat performance. Because we spend a full 1/3 of our adventures sleeping, a thick and warm sleep foundation is a necessity. Sleep comfort = more fun! From ultralight and compact models to durable expedition-grade styles and luxury camping mats, EXPED delivers the highest-quality outdoor sleep experience.

DE EXPED hat 2001 das Schlaferlebnis im Freien revolutioniert. Da wir 1/3 unserer Abenteuer schlafend verbringen, ist eine dicke und warme Schlafunterlage eine Notwendigkeit. Schlafkomfort = mehr Spass! Von ultraleichten und kompakten Modellen bis hin zu strapazierfähigen Expeditionsmodellen und Luxus-Campingmatten bietet EXPED hochwertigstes Outdoor-Schlaf-Erlebnis.

ALSO BY EXPED | AUCH VON EXPED

FlexMat

EN Boost the R-Value of your sleep system and add puncture protection with FlexMat.

DE Erhöhe den R-Wert deines Schlafsystems und schütze die Matte zudem vor spitzem Untergrund mit einer FlexMat.

Pillows | Kissen

EN EXPED Ultra and Versa pillows are the missing link in the quest for blissful wilderness sleep.

DE Noch besser schlafen kannst du mit unseren Ultra- oder Versa-Kissen.